

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 1 z 9

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

BUZ® POINT

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Použití látky nebo směsi

Prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)  
Procesní kategorie [PROC]: 11

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Název ulice:	Fraunhofer Str. 17	
Místo:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Fax: +49 (0) 8331 930-880
e-mail:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+49 (0) 8331 / 930-730  
+420 224 919 293

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:  
Aerosol: Aerosol 1  
Žíravost/dráždivost pro kůži: Skin Irrit. 2  
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže: Skin Sens. 1  
Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 1  
Údaje o nebezpečnosti:  
Extrémně hořlavý aerosol.  
Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.  
Dráždí kůži.  
Může vyvolat alergickou kožní reakci.  
Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### 2.2 Prvky označení

##### Nařízení (ES) č. 1272/2008

##### Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Limonen

**Signální slovo:** Nebezpečí

##### Piktogramy:



##### Standardní věty o nebezpečnosti

H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

##### Pokyny pro bezpečné zacházení

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 2 z 9

P251	zapálení. Zákaz kouření.
P280	Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití.
P302+P352	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P410	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
P412	Chraňte před slunečním zářením.
	Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

### 2.3 Další nebezpečnost

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.  
Vdechnutí prachu / mlhy nebo aerosolu způsobuje podráždění dýchacích cest.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen			60 - < 65 %
	227-813-5	601-029-00-7	01-2119529223-47	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H226 H315 H317 H304 H400 H410			
78-70-6	LINALOOL			< 1 %
	201-134-4		01-2119474016-42	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

**Označování obsahu podle nařízení (ES) č. 648/2004**  
parfémy (Limonene, Linalool).

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

#### Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.

#### Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo.  
Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

#### Při zasažení očí

Ihned opatrně a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou.

#### Při požití

Ihned vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody.  
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 3 z 9

### Vhodná hasiva

Proud vody  
pěna odolná vůči alkoholu  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Hasičí prášek

### Nevhodná hasiva

Silný vodní proud

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné spaliny:  
Oxid uhličitý  
Oxid uhelnatý

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Pro případ vzniku požáru v okolí musí být připraveno nouzové chlazení.

### Další pokyny

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Používat osobní ochranné prostředky.  
Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.  
Nesmí proniknout do podloží/půdy.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).  
Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8  
Likvidace: viz oddíl 13

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

#### Opatření pro bezpečné zacházení

Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.  
Používejte pouze v dobře větraných prostorách.  
Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.  
Nesměšujte s jiným chemikáliím.  
Používat osobní ochranné prostředky.  
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

#### Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

#### Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený.

#### Pokyny ke společnému skladování

Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Pro směs nejsou dostupné žádné údaje.

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 4 z 9

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

#### 8.2 Omezování expozice

##### Hygienická opatření

Kontaminovaný oděv svlékněte.  
Před přestávkou a po práci umýt ruce.  
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

##### Ochrana očí a obličeje

Používejte ochranné brýle/obličejový štít. (EN 166)

##### Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk)

Doba průniku (maximální doba použitelnosti) > 480 min.

Seznam vhodných výrobků s podrobnými údaji o době nošení je k dispozici na vyžádání.

##### Ochrana kůže

Používejte vhodný pracovní oděv.

##### Ochrana dýchacích orgánů

Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest. (EN 14387, A1)

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: Aerosol  
Barva:  
Zápach: charakteristický  
pH: nelze použít

##### Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání: nejsou stanoveny  
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: < 0 °C  
Bod vzplanutí: < 0 °C

##### Hořlavost

tuhé látky: nelze použít  
plyny: nelze použít  
Meze výbušnosti - dolní: nejsou stanoveny  
Meze výbušnosti - horní: nejsou stanoveny

##### Bod samozápalu

tuhé látky: nelze použít  
plyny: nelze použít  
Teplota rozkladu: nejsou stanoveny

##### Oxidační vlastnosti

Nepodporující hoření.  
Tlak par: nejsou stanoveny  
Hustota (při 20 °C): 0,78 g/cm<sup>3</sup>  
Rozpustnost ve vodě: prakticky nerozpustný

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 5 z 9

### Rozpuštnost v jiných rozpouštědlech

nejsou stanoveny

Rozdělovací koeficient:

nejsou stanoveny

Dynamická viskozita:

nejsou stanoveny

(při 25 °C)

Relativní hustota par:

nejsou stanoveny

Relativní rychlost odpařování:

nejsou stanoveny

### 9.2 Další informace

Obsah pevných látek:

nejsou stanoveny

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

#### Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen					
	orální	LD50 mg/kg	4400	Potkan	GESTIS	
	kožní	LD50 mg/kg	> 5000	Králík	GESTIS	

#### Žíravost a dráždivost

Dráždí kůži.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Senzibilizační účinek

Může vyvolat alergickou kožní reakci. ((R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen)

#### Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 6 z 9

### Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

Číslo CAS	Název	Dávka	[h]   [d]	Druh	Pramen	Metoda
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	18 mg/l	96 h		GESTIS
	Akutní toxicita crustacea	EC50	17 mg/l	48 h		GESTIS

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Číslo CAS	Název	Metoda	Hodnota	d	Pramen
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen				
	OECD 301		<60%	28	
	Nesnadno biologicky odbouratelný (podle kritérií OECD)				

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné známky bioakumulačního potenciálu.

### Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-dien[2]; d-limonen	4,23

### 12.4 Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Likvidace podle úředních předpisů.

Předat schválené firmě k likvidaci.

#### Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

160504 ODPADY JINDE V TOMTO SEZNAMU NEUVEDENÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyřazené chemikálie; Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky; nebezpečný odpad

#### Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

160504 ODPADY JINDE V TOMTO SEZNAMU NEUVEDENÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyřazené chemikálie; Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky; nebezpečný odpad

#### Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Předat schválené firmě k likvidaci.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****Pozemní přeprava (ADR/RID)**

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLY
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1
Klasifikační kód:	5F
Zvláštní opatření:	190 327 344 625
Omezené množství (LQ):	1 L
Vyňaté množství:	E0
Přepravní kategorie:	2
Kód omezení vjezdu do tunelu:	D

**Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLY
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1
Klasifikační kód:	5F
Zvláštní opatření:	190 327 344 625
Omezené množství (LQ):	1 L
Vyňaté množství:	E0

**Přeprava po moři (IMDG)**

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLS
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2.1
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1
Marine pollutant:	yes
Zvláštní opatření:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Omezené množství (LQ):	1000 mL
Vyňaté množství:	E0
EmS:	F-D, S-U

**Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLS
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2.1
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1

# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 8 z 9

Zvláštní opatření:	A145 A167 A802
Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množství:	E0
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	203
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu):	75 kg
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	203
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo):	150 kg

### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ano

### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nelze použít

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

#### Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 28: Butan

2010/75/EU (VOC): 100 %

#### Další pokyny

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech

Směrnice o aerosolech (75/324/EHS)

#### Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

## ODDÍL 16: Další informace

### Změny

ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

### Zkratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie použití podle směrnic ECHA o požadavcích na informace a posouzení bezpečnosti látek, kapitola R.

12



# Bezpečnostní list



podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## BUZ® POINT

Datum revize: 05.02.2018

G502

Strana 9 z 9

PROC 1: Použití v uzavřeném procesu.

PROC 4: Chemická výroba s potenciální expozicí

PROC 8 (Transfer): Ředění koncentrátů, použití čističů trubek, manuální dávkování prostředků k praní textilií.

PROC 10 (nanášení rolováním či natíráním): Zpracování bez postřiku rozsáhlé plochy.

PROC 11 (neprůmyslové postřiky): Zpracování s postřikem rozsáhlé plochy (např. práce pod vysokým tlakem, pěnové dělo).

PROC 13: Úprava předmětů máčením a poléváním

PROC 19 (ruční míchání s úzkým kontaktem): Čištění a dezinfekce rukou.

### Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H226	Hořlavá kapalina a páry.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Jiné údaje

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*